ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 28ης Μαΐου 1974 *

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Αίτηση του Sozialgericht του Freiburg, κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 της Συνθήκης ΕΟΚ για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς το κύρος του άρθρου 28, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο του κανονισμού 3 του Συμβουλίου περί κοινωνικής ασφαλίσεως των διακινουμένων εργαζομένων (Abl 30 της 16ης Δεκεμβρίου 1958, σ. 561) και του άρθρου 13, παράγραφοι 1, στοιχείο β, και 5 του κανονισμού 4 του Συμβουλίου (Abl 30 της 6ης Δεκεμβρίου 1958, σ. 597) περί λεπτομερειών εφαρμογής και συμπληρώσεως των διατάξεων του κανονισμού 3 περί κοινωνικής ασφαλίσεως των διακινουμένων εργαζομένων.

Διατακτικό της αποφάσεως:

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αποφαίνεται ότι:

1) Το άρθρο 28, παράγραφος 3, του κανονισμού 3, καθόσον συνεπάγεται συνυπολογισμό των περιόδων ασφαλίσεως και αναλογικό επιμερισμό που καταλήγουν στην καταβολή περισσοτέρων παροχών από διάφορα κράτη μέλη το συνολικό όμως ποσό των οποίων είναι κατώτερο από το ποσό παροχής, την οποία δικαιούται ήδη ο εργαζόμενος, δυνάμει της νομοθεσίας ενός μόνο κράτους μέλους, δεν συμβιβάζεται προς το άρθρο 51 της Συνθήκης και κατά το μέρος αυτό είναι ανίσχυρο.

2) Οι διατάξεις του άρθρου 13, παράγραφοι 1, στοιχείο β, και 5, του κανονισμού 4, δεν αφορούν την περίπτωση που υφίσταται δικαίωμα ανωτάτου ποσού συντάξεως χωρίς να απαιτείται να ανατρέπει κανείς τις περιόδους ασφαλίσεως που συμπληρώθηκαν σε άλλο κράτος μέλος και, επομένως, το ερώτημα σχετικά με το κύρος των διατάξεων αυτών είναι χωρίς αντικείμενο.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

Ταυτίζεται, κατά βάση, με το διατακτικό.

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.